

ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ  
29-е заседание,  
состоявшееся в четверг,  
18 ноября 1993 года,  
в 15 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 29-М ЗАСЕДАНИИ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: г-н М. фон ВАГНЕР (Германия)

СОДЕРЖАНИЕ

РЕШЕНИЯ ПО ПРОЕКТАМ РЕЗОЛЮЦИЙ, ПРЕДСТАВЛЕННЫМ ПО ВСЕМ ПУНКТАМ  
ПОВЕСТКИ ДНЯ, КАСАЮЩИМСЯ РАЗОРУЖЕНИЯ И МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ  
(продолжение)

Distr. GENERAL  
A/C.1/48/SR.29  
21 December 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 15 ч. 35 м.

РЕШЕНИЯ ПО ПРОЕКТАМ РЕЗОЛЮЦИЙ, ПРЕДСТАВЛЕННЫМ ПО ВСЕМ ПУНКТАМ ПОВЕСТКИ ДНЯ, КАСАЮЩИМСЯ РАЗОРУЖЕНИЯ И МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ (продолжение) (A/C.1/48/L.3/Rev.1, L.5/Rev.1, L.11, L.26/Rev.3, L.31/Rev.1, L.43/Rev.1, L.45/Rev.1, L.49, L.50/Rev.1, L.54 и L.56)

Проект поправки к проекту резолюции A/C.1/48/L.45/Rev.1 (A/C.1/48/L.54)

1. Г-жа МЕЙСОН (Канада) заявляет, что после консультаций соавторы проекта одобрили проект поправки, предложенный Индией (A/C.1/48/L.54).

Проект поправки к проекту резолюции A/C.1/48/L.34 (A/C.1/48/L.49)

2. Г-н МАРИН БОШ (Мексика) вносит устную поправку в представленный Мексикой проект поправки к резолюции A/C.1/48/L.34, опубликованный под символом A/C.1/48/L.49: во второй строке следует заменить слово "решимости" словом "стремления" и опустить последнюю часть предложения, начинающуюся словами "включая" и заканчивающуюся словами "к Конвенции".

Проект резолюции A/C.1/48/L.5/Rev.1

3. Г-н КЕРАДИ (секретарь Комитета) заявляет, что Комитет приступит к голосованию по восемнадцатому пункту преамбулы проекта резолюции A/C.1/48/L.5/Rev.1, затем по пункту 8 ее постановляющей части, затем по пункту 10 ее постановляющей части, затем по проекту резолюции в целом.

Восемнадцатый пункт преамбулы проекта резолюции A/C.1/48/L.5/Rev.1 принимается 102 голосами при 32 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

Пункт 8 постановляющей части резолюции A/C.1/48/L.5/Rev.1 принимается 110 голосами при одном голосе против и 22 воздержавшихся.

Пункт 10 постановляющей части проекта резолюции A/C.1/48/L.5/Rev.1 принимается 95 голосами при 35 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету принять решение по проекту в целом.

Проект резолюции A/C.1/48/L.5/Rev.1 принимается 136 голосами при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

9. Г-н КЕЛЛЕР (Германия), разъясняя позицию своей делегации, уточняет, что Германия, представитель которой в течение истекшего года являлся Председателем Специального комитета по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве, хотела бы присоединиться к числу соавторов этого проекта резолюции, но это оказалось невозможным в связи с несогласием с позицией соавторов по пункту 8. Сфера действия соглашений является весьма неопределенной вопреки консенсусу,

(Г-н Келлер, Германия)

достигнутому в рамках Специального комитета в истекшем году. Он отмечает также, что последний пункт преамбулы, в котором воспроизводится фрагмент доклада, включен в отрыве от своего контекста.

10. Г-н ЛЕДОГАР (Соединенные Штаты Америки), выступая с разъяснением по мотивам голосования, заявляет, что он воздержался, руководствуясь различными причинами, в частности потому, что его страна не признает существования гонки вооружений в космическом пространстве и вследствие этого считает, что в этой связи никакой серьезной угрозы для международного мира и безопасности не существует. По той же причине Соединенные Штаты не могут принять четырнадцатому пункту преамбулы. Что касается десятого пункта преамбулы, то задача Специального комитета подлежит обсуждению. Пункт 10 постановляющей части следует опустить, поскольку его содержание полностью устарело.

11. Г-н ЭРРЕРА (Франция), выступая по мотивам голосования, напоминает, что в прошлом году Франция вошла в число соавторов проекта резолюции, касающегося предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве, поскольку в этот проект был включен пункт, где особое внимание уделялось мерам укрепления доверия. В этом году деятельность Специального комитета, которой руководил представитель Германии, была нацелена на поиск таких мер, – а это единственная область, где консенсус мог бы принять зримые очертания. Было бы желательным, чтобы в этом проекте резолюции были более полно отражены результаты работы Комитета. Кроме того, Франция предложила проект, касающийся восемнадцатого пункта преамбулы и пункта 8 постановляющей части, однако он не был принят во внимание. Поэтому делегация Франции воздержалась при голосовании по этим двум пунктам.

Проект резолюции A/C.1/48/L.26/Rev.3

12. Проект резолюции A/C.1/48/L.26/Rev.3 принимается без голосования. Проект резолюции A/C.1/48/L.43/Rev.1

13. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, объявив, что Мавритания согласилась отозвать свое предложение о внесении поправки, с которым она выступила на предыдущем заседании, предлагает членам Комитета принять данный проект резолюции без голосования.

14. Проект резолюции A/C.1/48/L.43/Rev.1 принимается без голосования.

15. Г-н ДАНИЭЛИ (Израиль), разъясняя свою позицию после принятия резолюции, говорит, что он не хотел нарушать консенсус, однако у него есть оговорки к пунктам 6 и 10, которые, с его точки зрения, неуместны в этой резолюции.

16. Г-н ГЮВЕН (Турция) отмечает, что в только что принятой резолюции, в частности в пункте 6, содержится упоминание о форумах, в которых Турция не принимала участие. В этой связи Турция хотела бы уточнить, что тот факт, что она присоединилась к консенсусу, не означает, что она поддерживает все решения, принятые на упомянутых форумах.

Проект резолюции A/C.1/48/L.3/Rev.1

17. Г-н ПЕРРИ (Бразилия) представляет проект резолюции от имени его соавторов. Он разъясняет его основные положения и зачитывает наиболее важные фрагменты.

18. По требованию одной из делегаций по проекту резолюции A/C.1/48/L.3/Rev.1 проводится голосование с занесением в отчет о заседании.

Голосовали за: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Дания, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чад, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Ямайка, Япония.

Головали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Соединенные Штаты Америки.

19. Проект резолюции принимается 139 голосами при одном воздержавшемся, причем никто не голосовал против.

20. Г-н ЛЕДОГАР (Соединенные Штаты Америки), выступая по мотивам голосования, говорит, что, поскольку авторы проекта резолюции изменили формулировку пункта 12 таким образом, что его содержание превосходит результаты работы Конференции по разоружению, Соединенные Штаты были вынуждены воздержаться при голосовании.

Проект поправки к проекту резолюции A/C.1/48/L.31/Rev.1 (A/C.1/48/L.56)

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что в целях преодоления трудностей, препятствующих принятию консенсусом проекта резолюции A/C.1/48/L.11, он предлагает добавить в восьмом пункте преамбулы слова "в соответствии со статьей 11 Конвенции". Он призывает делегации прийти к соглашению, которое позволило бы обеспечить консенсус в отношении двух рассматриваемых текстов.

Проект поправки к проекту резолюции A/C.1/48/L.31/Rev.1 (A/C.1/48/L.56)

22. Г-н РИВЕРО (Куба) говорит, что, поскольку эти сформулированные его страной два предложения о внесении поправок в проект резолюции A/C.1/48/L.31/Rev.1 не были приняты соавторами проекта, его делегация официально представляет их Комитету в качестве документа A/C.1/48/L.56. В то же время он отмечает, что этот документ является не поправками Кубы как таковыми, а текстом, который был бы сформулирован, если бы эти поправки были приняты.

Заседание закрывается в 16 ч. 45 м.